CAME

CAME.COM

FA02215-PL

CE

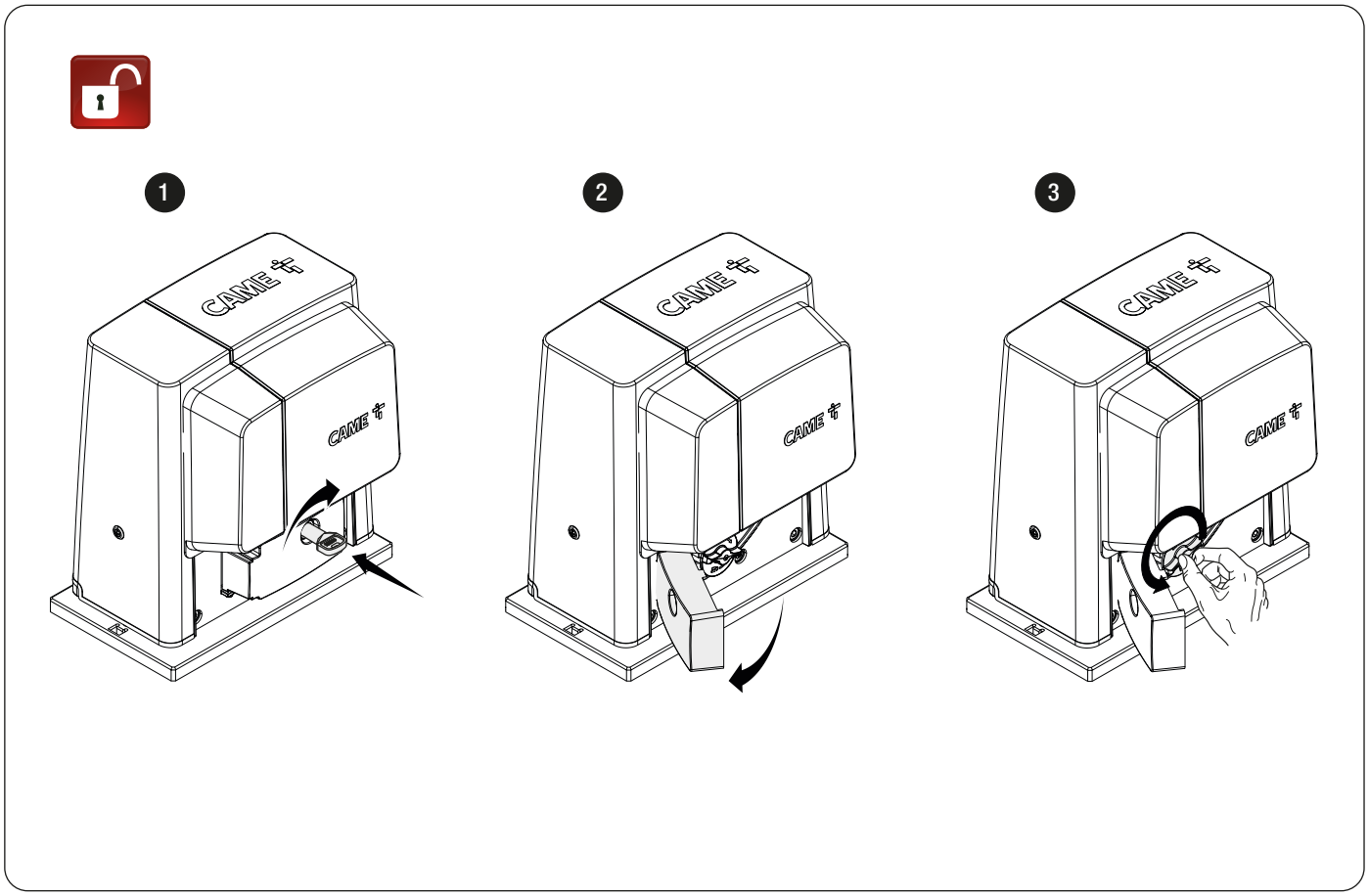
Napędy do bram przesuwnych

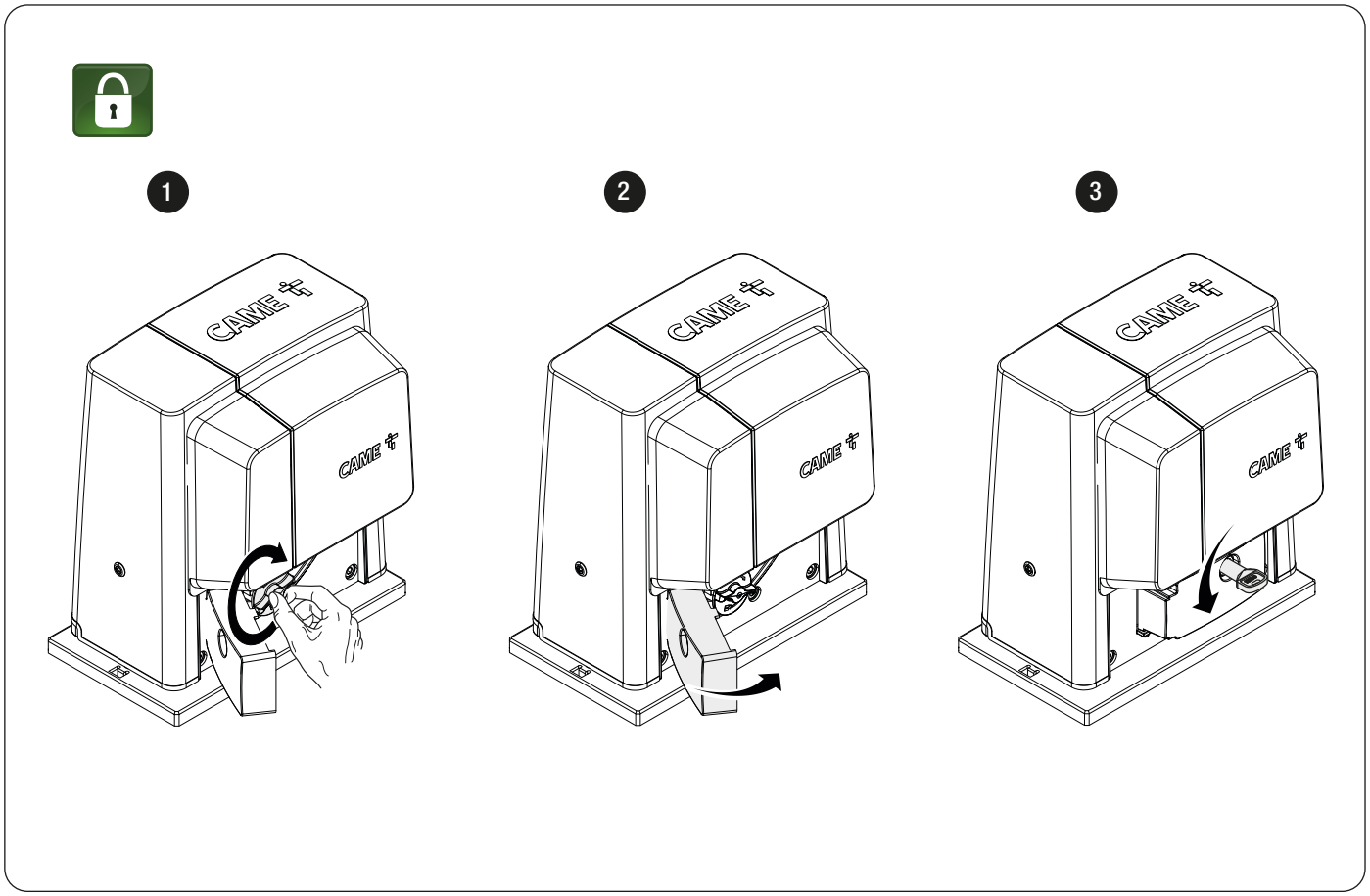


BX608AGS

INSTRUKCJA INSTALACJI

PL Polski


1
2
3
CAME


1
2
3
CAME

OSTRZEŻENIA OGÓLNE KIEROWANE DO INSTALATORA

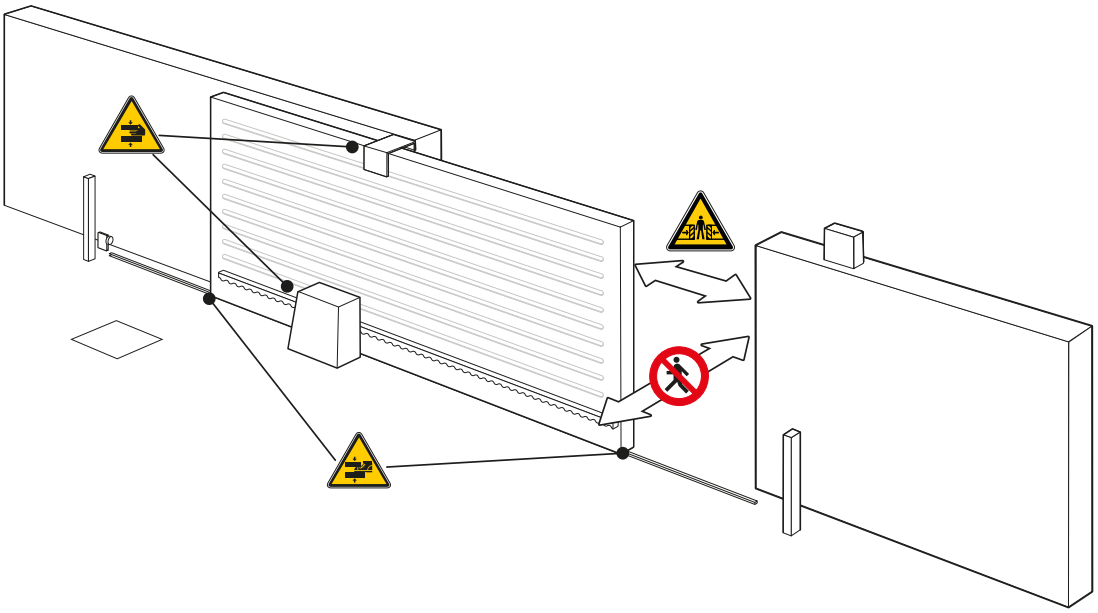
⚠ Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

⚠ Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzona instalacja może prowadzić do poważnych obrażeń.

⚠ Przed przystąpieniem do dalszych działań, należy przeczytać również ostrzeżenia ogólne kierowane do użytkownika.

Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie do celu, do jakiego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem. • Produkt omawiany w niniejszej instrukcji jest, zgodnie z Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE, maszyną nieukończoną. • Maszyna nieukończona oznacza zespół elementów, który jest prawie maszyną, ale nie może samodzielnie służyć do konkretnego zastosowania. • Jedynym przeznaczeniem maszyny nieukończonej jest włączenie do innej maszyny lub maszyny nieukończonej lub wyposażenia bądź połączenie z nimi, co pozwala stworzyć maszynę, do której ma zastosowanie Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE. • Montaż końcowy musi zostać przeprowadzony zgodnie z Dyrektywą maszynową 2006/42/WE oraz obowiązującymi normami europejskimi. • Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności związanej ze stosowaniem nieoryginalnych produktów; oznacza to także wygaśnięcie gwarancji. • Wszystkie czynności wymienione w niniejszej instrukcji mogą być przeprowadzane wyłącznie przez doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników oraz w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami. • Przygotowanie przewodów, montaż, podłączenie i testowanie musi być przeprowadzone zgodnie z zasadami poprawnego i bezpiecznego wykonywania prac technicznych oraz obowiązującymi przepisami. • Podczas każdego etapu montażu należy się upewnić, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu. • Sprawdzić, czy podany zakres temperatur jest odpowiedni dla danego miejsca instalacji. • Nie instalować w miejscach, które są usytuowane na pochyłym podłożu (nachylonych względem poziomu). • Nie montować napędu na elementach, które mogłyby się zgiąć pod jego ciężarem. Jeśli jest to konieczne, należy odpowiednio wzmocnić punkty mocowania. • Upewnić się, że w miejscu instalacji produkt nie jest narażony na zmoczenie bezpośrednimi strumieniami wody (spryskiwacze, myjki ciśnieniowe itd.). • Zgodnie z normami technicznymi dotyczącymi montażu, należy wyposażyć sieć zasilania w odpowiedni wyłącznik wielobiegunowy, który umożliwia całkowite odłączenie zasilania w warunkach III kategorii przepięcia. • Odpowiednio ograniczyć cały obszar, aby uniemożliwić dostęp osób nieupoważnionych, zwłaszcza osób niepełnoletnich i dzieci. • W przypadku ręcznego przemieszczania wyznaczyć jedną osobę na każde 20 kg podnoszonego ładunku; w przypadku przemieszania innego niż ręczne zastosować odpowiednie urządzenia podnośnikowe i zabezpieczenia. • Zaleca się stosowanie odpowiednich zabezpieczeń w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń mechanicznych wynikających z obecności osób w zasięgu działania napędu. • Przewody elektryczne należy poprowadzić w odpowiednich rurach osłonowych, kanałach kablowych oraz przez przepusty kablowe w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed uszkodzeniami mechanicznymi. • Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas pracy (na przykład silnik i transformator). • Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy sterowana część jest w dobrym stanie technicznym oraz czy prawidłowo się otwiera i zamyka. • Produkt nie może być używany do automatyzacji części sterowanej wyposażonej w furtkę dla pieszych, chyba że napęd może być aktywowany tylko w przypadku furtki znajdującej się w pozycji bezpieczeństwa. • Upewnić się, że zapobieżono możliwości uwięzienia pomiędzy częścią sterowaną a sąsiadującymi z nią elementami stałymi w wyniku ruchu części sterowanej. • Zapewnić dodatkową ochronę, aby zapobiec zmiażdżeniu palców pomiędzy kołem zębatym a zębatką. • Wszystkie stałe elementy sterownicze muszą być dobrze widoczne po zakończeniu montażu i znajdować się w takim położeniu, które umożliwi ich obsługę i jednoczesną bezpośrednią obserwację sterowanej części przy zachowaniu bezpiecznej odległości od części w ruchu. Jeśli element sterowniczy wymaga podtrzymywania, należy go zainstalować na minimalnej wysokości 1,5 m od podłoża i zadbać, aby nie był dostępny dla osób postronnych. • W pobliżu mechanizmu wysprzęglania ręcznego umieścić na stałe etykietę (jeśli nie jest już ona założona) objaśniającą sposób jego obsługi. • Upewnić się, że napęd została odpowiednio wyregulowany, a urządzenia zabezpieczające i system ręcznego wysprzęglania działają poprawnie. • Przed przekazaniem urządzenia użytkownikowi sprawdzić zgodność systemu z normami zharmonizowanymi oraz z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE. • Umieścić w dobrze widocznym miejscu piktogramy ostrzegające przed potencjalnym ryzykiem resztkowym i zapoznać z nimi użytkownika końcowego. • Umieścić tabliczkę identyfikacyjną urządzenia w dobrze widocznym miejscu po zakończeniu montażu. • Uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis techniczny lub odpowiednio wykwalifikowanego pracownika, co pozwoli uniknąć zaistnienia jakiejkolwiek niebezpiecznej sytuacji. • Przechowywać niniejszą instrukcję wraz z dokumentacją techniczną oraz instrukcjami innych urządzeń wykorzystanych do realizacji systemu automatyki. • Zaleca się, aby wszystkie instrukcje obsługi produktów wchodzących w skład maszyny finalnej zostały przekazane użytkownikowi końcowemu.

Miejsca potencjalnego zagrożenia dla ludzi



Zakaz przechodzenia podczas manewru.

Ryzyko uwięzienia.

Ryzyko pochwycenia rąk.

Ryzyko pochwycenia stóp.

WYCOFANIE Z UŻYTKU I UTYLIZACJA

CAME S.p.A. wprowadziła w swoich zakładach certyfikowany System Zarządzania Środowiskowego, zgodnie z normą UNI EN ISO 14001, w celu zagwarantowania poszanowania i ochrony środowiska. Prosimy o kontynuowanie prac związanych z ochroną środowiska, które CAME uważa za jeden z fundamentów rozwoju swoich strategii operacyjnych i rynkowych, poprzez zwykłe przestrzeganie krótkich wskazówek dotyczących utylizacji:

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Elementy opakowania (karton, plastik itd.) są traktowane jak stałe odpady komunalne i mogą być utylizowane bez żadnych trudności przy zastosowaniu selektywnej zbiórki w celu recyklingu.

Przed przystąpieniem do dalszych działań, zaleca się sprawdzenie szczegółowych przepisów obowiązujących w miejscu montażu urządzenia.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

UTYLIZACJA PRODUKTU

Nasze wyroby są wykonane z różnych materiałów. Większość z nich (aluminium, plastik, żelazo, kable elektryczne) jest traktowana jak stałe odpady komunalne. Po selektywnej zbiórce mogą zostać przekazane do wyznaczonego punktu w celu ponownego przetworzenia.

Inne elementy (płytki elektroniczne, baterie nadajnika itp.) mogą natomiast zawierać substancje zanieczyszczające.

W związku z tym muszą one zostać wyjęte i przekazane przedsiębiorstwom upoważnionym do ich zbiórki i utylizacji.

Przed przystąpieniem do prac zaleca się sprawdzenie szczegółowych przepisów obowiązujących w miejscu utylizacji.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

DANE I INFORMACJE O PRODUKCIE

Legenda

📖 Ten symbol oznacza części instrukcji, które należy uważnie przeczytać.

⚠ Ten symbol oznacza części instrukcji dotyczące bezpieczeństwa.

☞ Ten symbol oznacza uwagi, które należy przekazać użytkownikowi.

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach, o ile nie określono inaczej.

Opis

801MS-0050

BX608AGS - Automatyka wyposażona w płytę elektroniczną z wyświetlaczem do programowania, wbudowany dekoder radiowy i mechaniczne wyłączniki krańcowe, przeznaczona do bram przesuwnych o wadze do 800 kg i długości do 14 m.

Przeznaczenie

Rozwiązanie przeznaczone do bram przesuwnych w domach jednorodzinnych

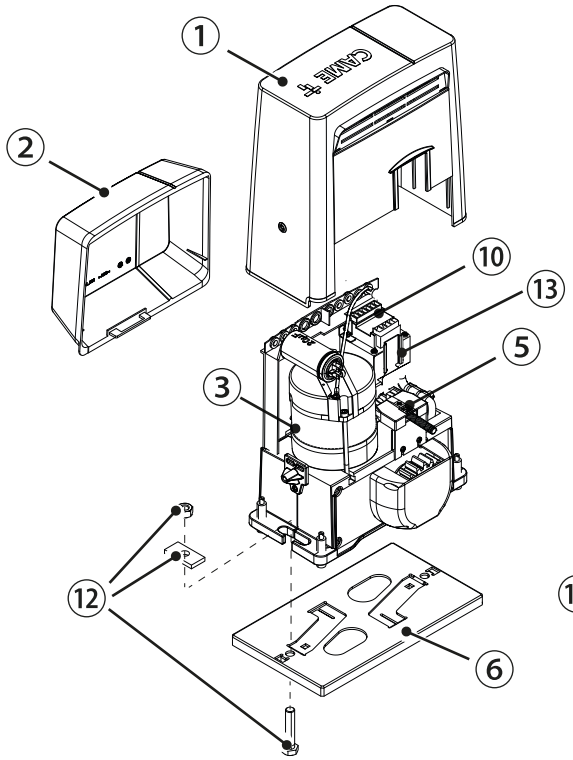
📖 Montaż i użytkowanie niezgodne z zalecanymi w niniejszej instrukcji są uznawane za zabronione.

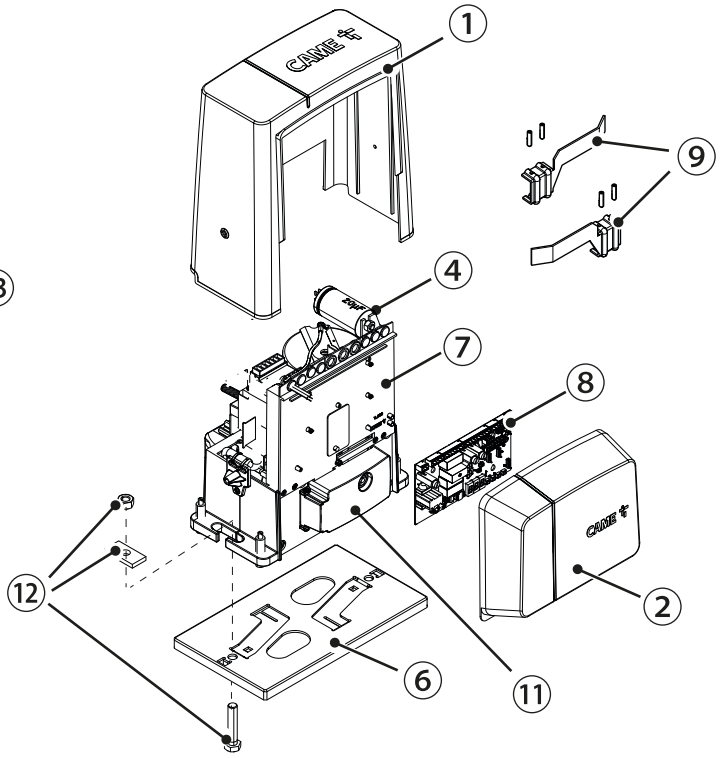
📖 Wraz z podłączeniem modułu Green Power do napędu, instalacje końcowe zostają objęte zakresem zastosowania Rozporządzenia (UE) 2023/826; środowisko "Domowe lub Biurowe"

Opis części składowych

Napęd

❶ Pokrywa
❷ Pokrywa przednia
❸ Motoreduktor
❹ Kondensator
❺ Mechaniczny wyłącznik krańcowy
❻ Płyta mocująca
❼ Suport do płyty elektronicznej
❽ Płyta elektroniczna
❾ Skrzydełka wyłączników krańcowych
❿ Transformator
⓫ Drzwiczki mechanizmu wysprzęglającego
⓬ Drobne elementy mocujące
⓭ Gniazdo modułu





5 - Instrukcja FA02215-PL - 03/2025 - © CAME S.p.A. - Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia. - Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Płyta elektroniczna

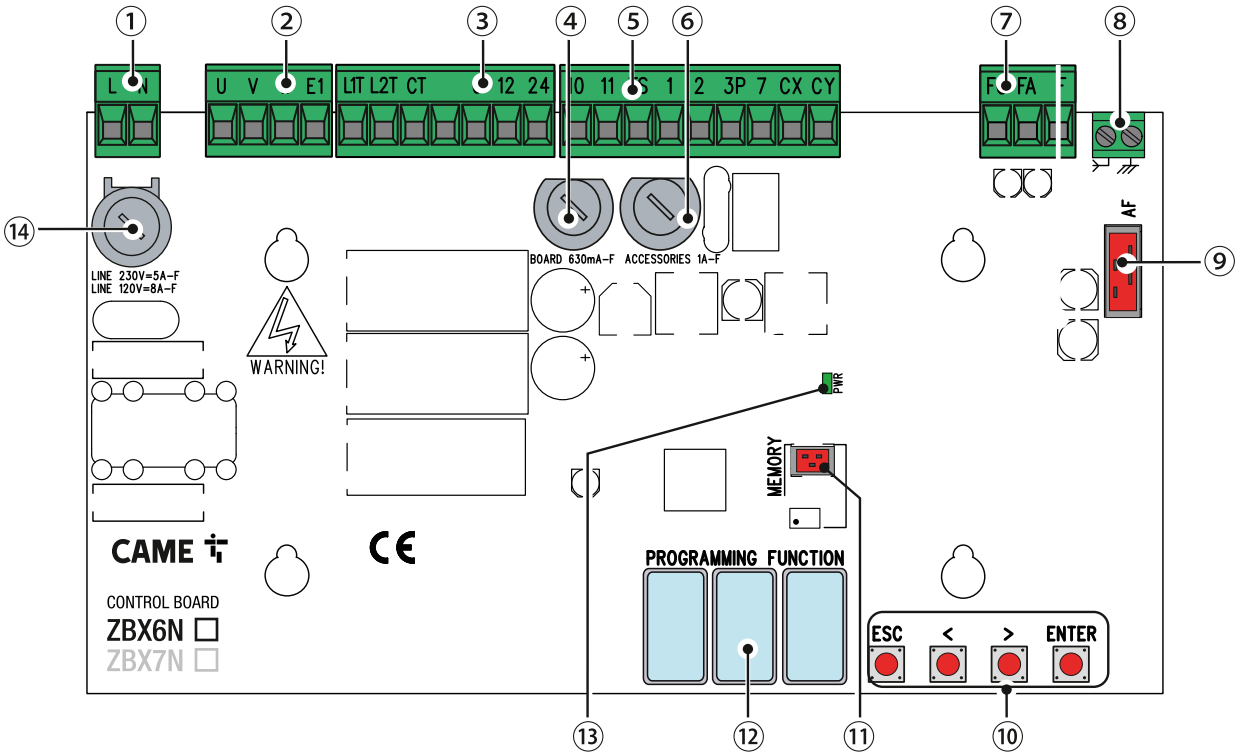
📖 Funkcje na stykach wejściowych i wyjściowych, regulacje czasów i zarządzanie użytkownikami są ustawiane i wyświetlane na wyświetlaczu.

📖 Wszystkie obwody są chronione przez bezpieczniki szybkie.

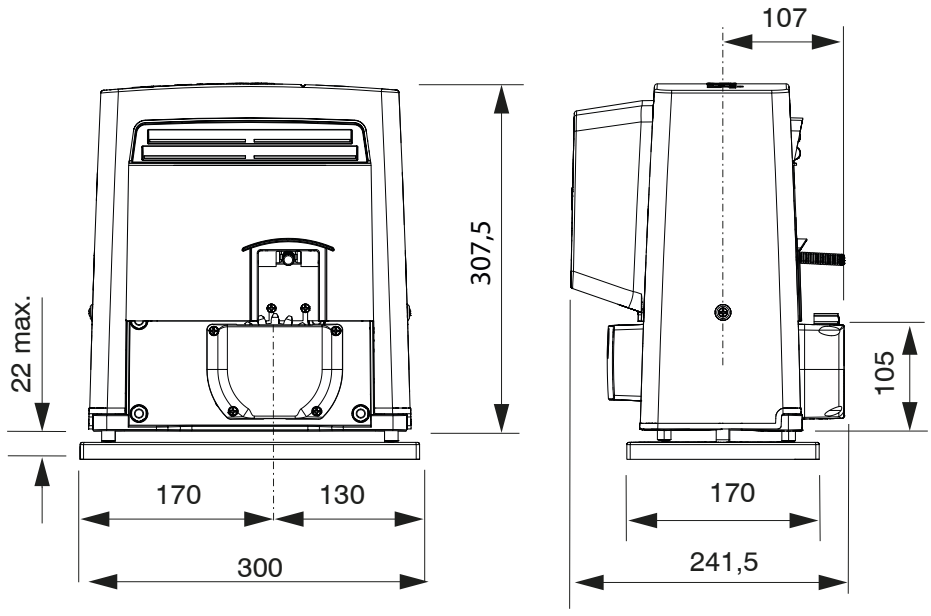
⚠ Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie, przed wpięciem jakiejkolwiek płytki, KONIECZNE JEST ODŁĄCZENIE ZASILANIA SIECIOWEGO i ewentualnych baterii.

⚠ Przed rozpoczęciem prac na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe oraz ewentualne baterie.

❶ Listwa zaciskowa do podłączenia zasilania
❷ Listwa zaciskowa do podłączenia motoreduktora
❸ Listwa zaciskowa do podłączenia transformatora
❹ Bezpiecznik do płyty elektronicznej
❺ Listwa zaciskowa do podłączenia urządzeń sterujących i zabezpieczających
❻ Bezpiecznik do akcesoriów
❼ Listwa zaciskowa do podłączenia mikrowyłączników krańcowych (styk NC)
❽ Listwa zaciskowa do podłączenia anteny
❾ Gniazdo do wpinanej karty częstotliwości radiowych (AF)
❿ Przyciski do programowania
⓫ Gniazdo karty Memory Roll
⓬ Wyświetlacz
⓭ Dioda LED sygnalizująca obecność napięcia
⓮ Bezpiecznik sieciowy



Wymiary



Zakres zastosowania

MODELE	BX608AGS
Maksymalna długość skrzydła (m)	14
Maksymalna waga skrzydła (kg)	800

Dane techniczne

MODELE	BX608AGS
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	230 AC
Zasilanie silnika (V)	230 AC
Moc (W)	520
Kondensator (µF)	20
Pobór prądu (A)	2,5
Kolor	RAL 7024
Siła ciągu (N)	800
Maksymalna prędkość ruchu (m/min)	10,5
Cykle/godzinę	17
Następujące po sobie cykle	6
Przerwy/praca	-
Poziom ciśnienia akustycznego (dB A)	≤ 70
Płyta elektroniczna	ZBX6N
Moduł koła zębatego	4
Przełożenie	33
Rodzaj wyłącznika krańcowego	MECHANICZNY
Stopień ochrony (IP)	44
Klasa izolacji	I
Waga (kg)	15

Tabela bezpieczników

MODELE	BX608AGS
Bezpiecznik sieciowy	5 A-F
Bezpiecznik płyty	630 mA-F
Bezpiecznik akcesoriów	1 A-F

7 - Instrukcja **FA02215-PL** - 03/2025 - © CAME S.p.A. - Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia. - Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Cykle robocze

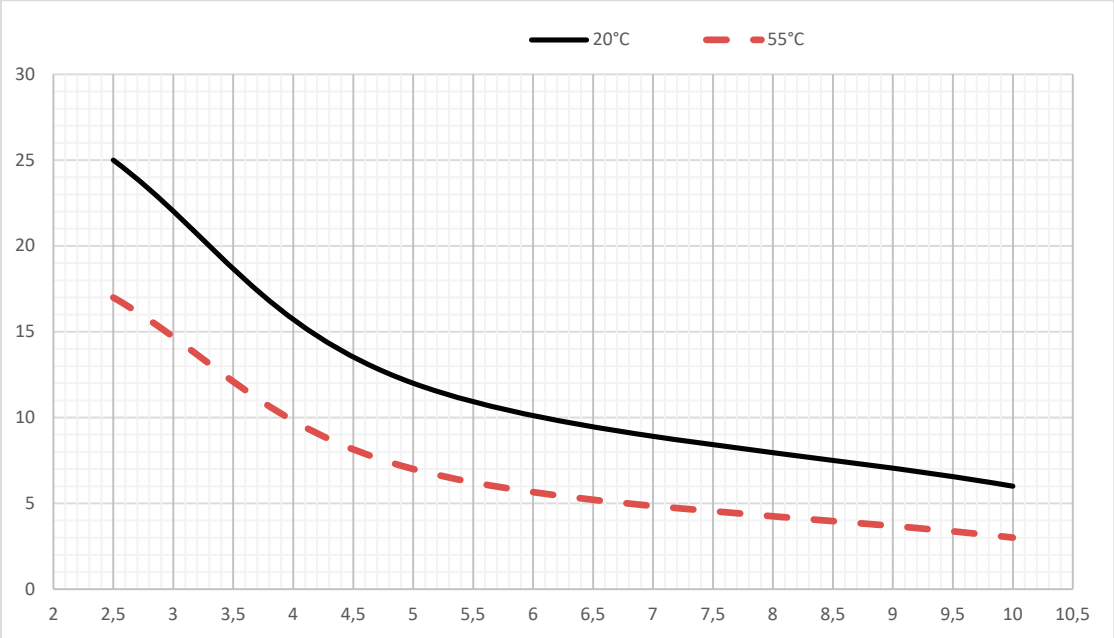
Obliczenia cykli roboczych odnoszą się do bramy o standardowej długości referencyjnej części przesuwnej, prawidłowo zamontowanej, bez zakłóceń mechanicznych i/lub przypadkowego tarcia, wykonywanych w temperaturze otoczenia równej 20°C, zgodnie z normą EN 60335-2-103.

MODELE	BX608AGS
Cykle/godzinę (liczba)	17
Następujące po sobie cykle (liczba)	6

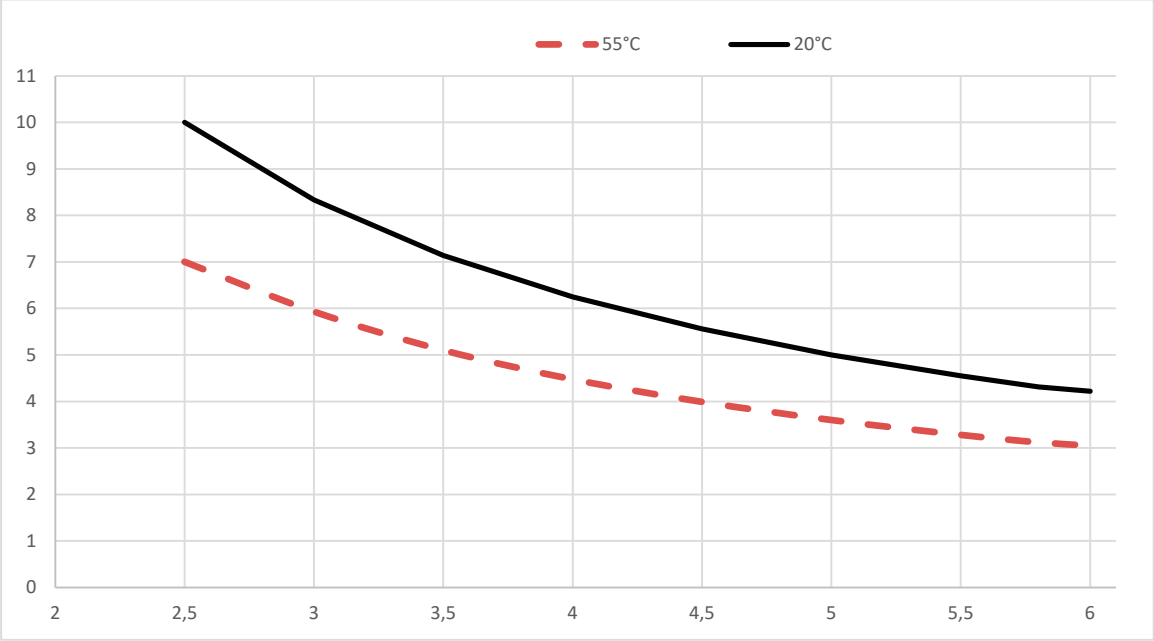
📖 W przypadku bram z częścią przesuwną o długości innej niż standardowa długość referencyjna należy skorzystać z wykresów.

Wykres cykle/godzinę

Ⓐ Liczba cykli
Ⓑ Długość bramy



Wykres następujących po sobie cykli



Typy przewodów i minimalne grubości

Długość przewodu (m)	do 20	od 20 do 30
Zasilanie 230 V AC	3G × 1,5 mm2	3G × 2,5 mm2
Lampa ostrzegawcza 230 V AC	2 x 1,5 mm2	2 x 1,5 mm2
Fotokomórki nadajn.	2 x 0,5 mm2	2 x 0,5 mm2
Fotokomórki odb.	4 x 0,5 mm2	4 x 0,5 mm2
Urządzenia sterujące	*nr × 0,5 mm2	*nr × 0,5 mm2

*nr = patrz instrukcje montażu produktu - Uwaga: przekrój przewodu jest przybliżony, ponieważ zmienia się w zależności od mocy silnika i długości przewodu.

📖 W przypadku zasilania 230 V i używania na zewnątrz budynków stosować przewody typu H05RN-F zgodne z normą 60245 IEC 57 (IEC), natomiast wewnątrz budynków stosować przewody typu H05VV-F zgodne z normą 60227 IEC 53 (IEC). Do zasilania do 48 V mogą być używane przewody typu FROR 20-22 II zgodne z normą EN 50267-2-1 (IEC).

📖 Do podłączenia anteny wykorzystać kabel typu RG58 (zalecana długość do 5 m).

📖 Do połączenia sprzężonego i CRP zastosować kabel typu UTP CAT5 (do 1000 m).

📖 Jeżeli długość przewodów różni się od wartości podanych w tabeli, należy określić ich średnicę na podstawie rzeczywistego poboru prądu podłączonych urządzeń oraz zgodnie z zaleceniami normy IEC EN 60204-1.

📖 W przypadku połączeń przewidujących kilka urządzeń na tej samej linii (sekwencyjnych) parametry określone w tabeli muszą zostać zmodyfikowane w zależności od rzeczywistych wartości poboru prądu i odległości. W przypadku połączenia produktów nieujętych w niniejszej instrukcji należy posłużyć się załączoną do nich dokumentacją techniczną.

MONTAŻ

🕮 Poniższe ilustracje są jedynie przykładowe, ponieważ wymiary i przestrzeń mocowania napędu oraz akcesoriów zmieniają się w zależności od strefy montażu. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

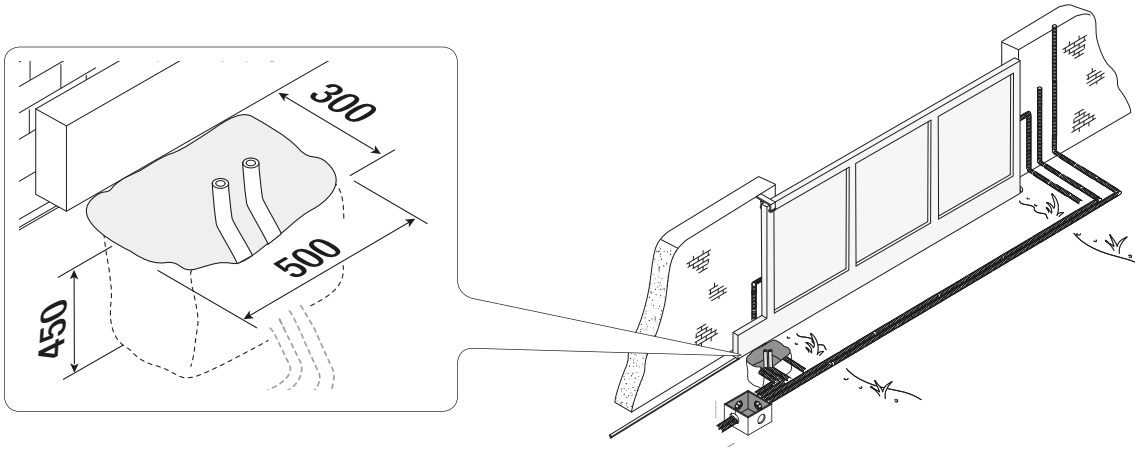
🕮 Rysunki dotyczą napędu zainstalowanego po lewej stronie.

Czynności wstępne

Przygotować wykop pod skrzynkę fundamentową.
Przygotować peszle niezbędne do wykonania połączeń przewodów wychodzących ze studzienki rozgałęźnej.

🕮 W celu podłączenia motoreduktora i akcesoriów zaleca się stosować peszle o średnicy 40 mm.

🕮 Ich liczba jest uzależniona od rodzaju systemu i od przewidzianych akcesoriów.

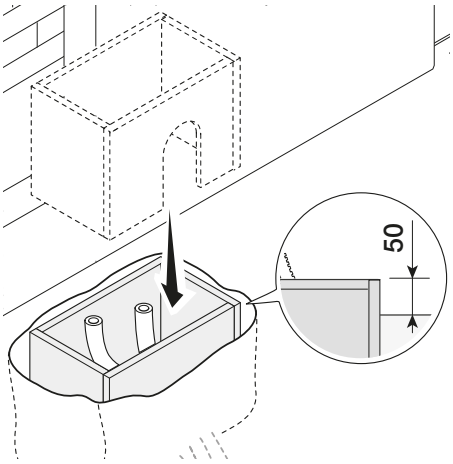


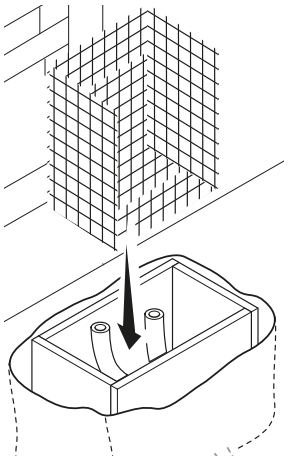
Montaż płyty mocującej

Przygotować skrzynkę fundamentową o wymiarach większych niż wymiary płyty mocującej.
Włożyć skrzynkę do wykopu.

🕮 Skrzynka musi wystawać o 50 mm nad poziom podłoża.

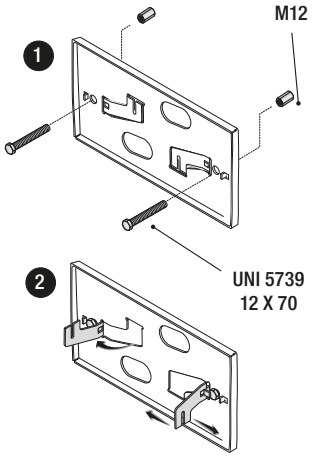
Wprowadzić żelazną kratę do skrzynki fundamentowej w celu uzbrojenia cementu.

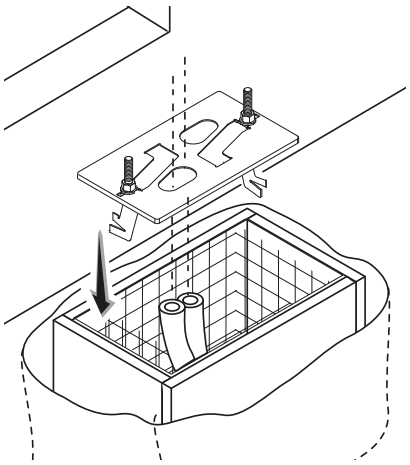




Wprowadzić dostarczone śruby do płyty mocującej.
Zablokować śruby za pomocą dostarczonych nakrętek.
Za pomocą śrubokrętu wyciągnąć fabrycznie przygotowane kotwy.
Wprowadzić płytę mocującą do żelaznej kraty.

📖 Rury muszą być przeprowadzone przez przeznaczone do tego otwory.





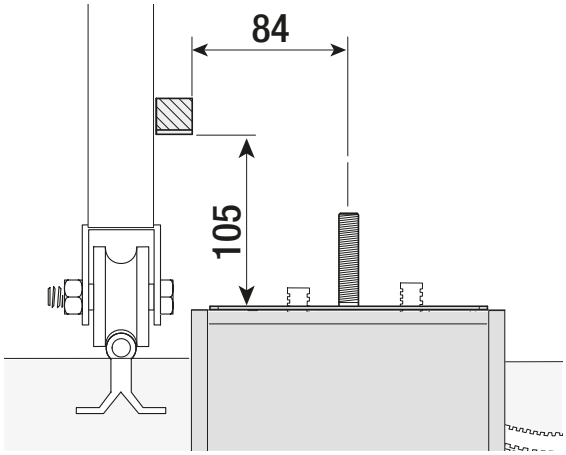
Ustawić płytę mocującą, zachowując wymiary wskazane na rysunku.

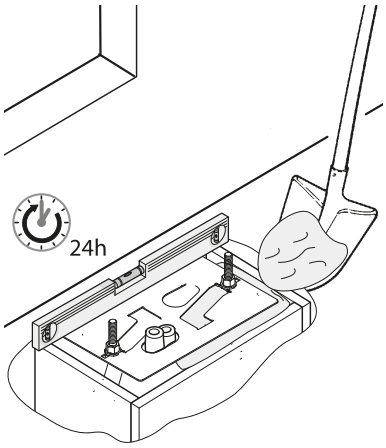
📖 Jeśli brama nie została wyposażona w zębatkę, przystąpić do montażu. Zapoznać się rozdziałem MOCOWANIE Zębatki.

📖 Zapoznać się rozdziałem MOCOWANIE Zębatki.
Wypełnić skrzynkę fundamentową cementem.

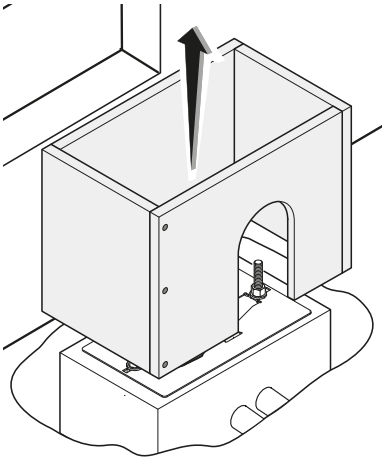
📖 Płyta musi być idealnie wypoziomowana, a gwinty śrub muszą być całkowicie na powierzchni.

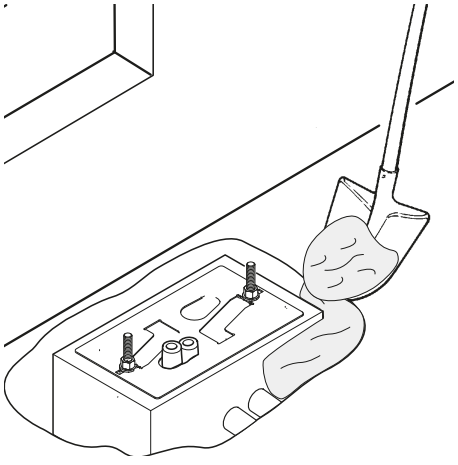
Odczekać przynajmniej 24 godziny na stwardnienie betonu.



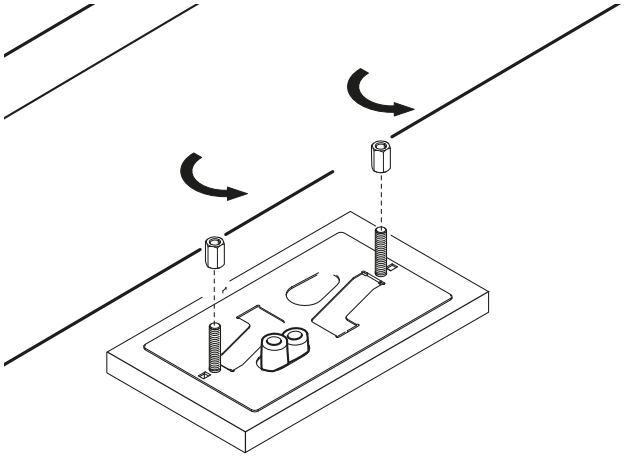


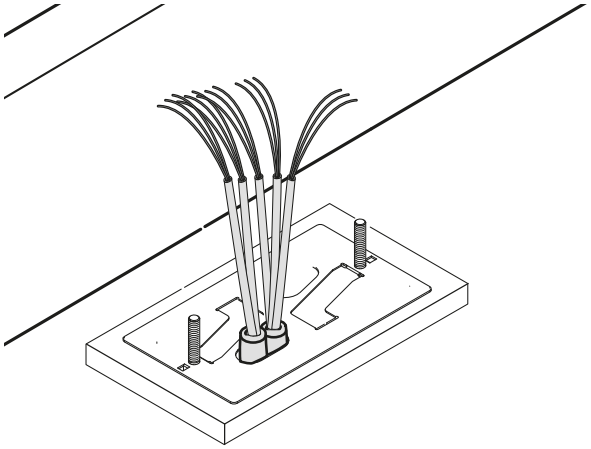
Wyjąć skrzynię fundamentową.
Wypełnić ziemią wykop wokół bloku betonowego.





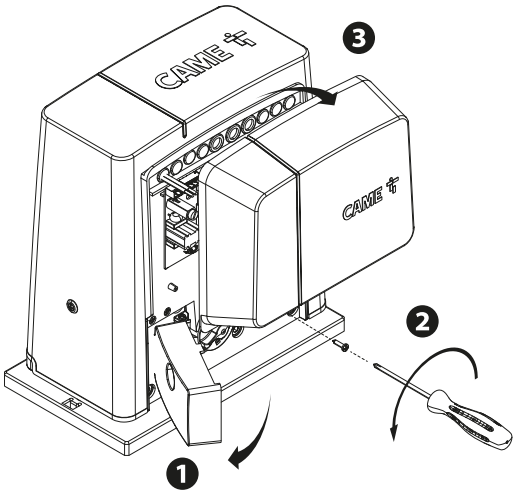
Zdjąć nakrętki ze śrub.
Włożyć przewody elektryczne do rur i wysunąć na zewnątrz na długość ok. 600 mm.

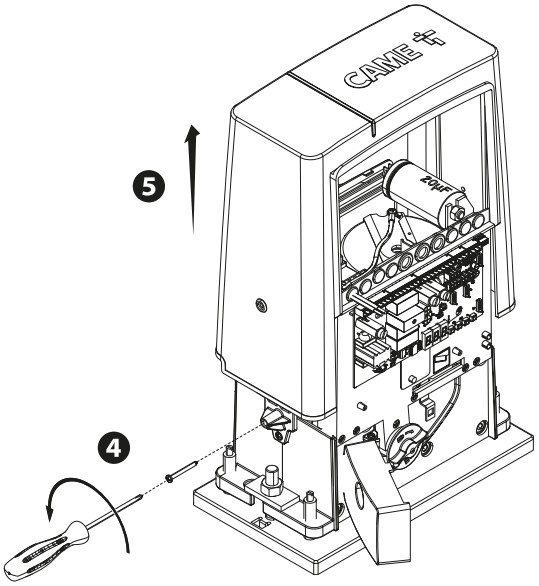




Przygotowanie napędu

Zdjąć pokrywę przednią. ❶ ❷ ❸
Zdjąć pokrywę z napędu. ❹ ❺

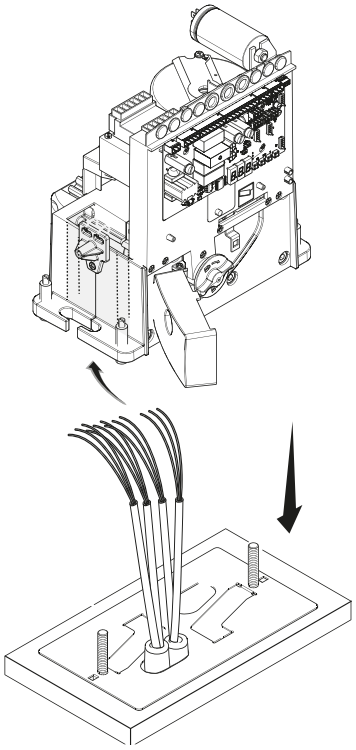


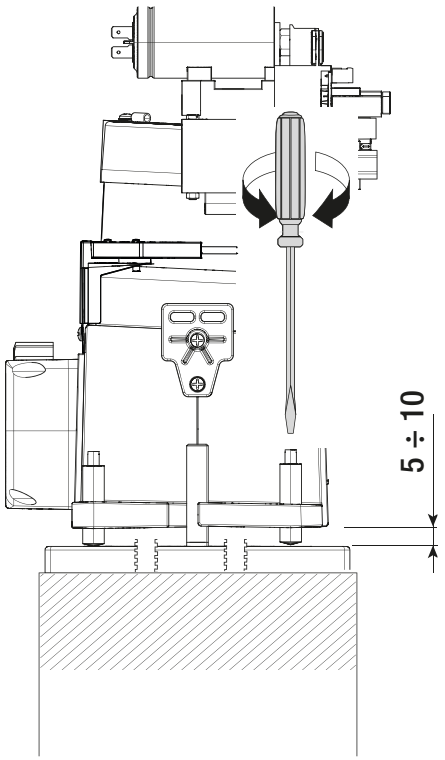


Postawić napęd na płycie mocującej.

📖 Przewody elektryczne muszą zostać poprowadzone pod skrzynią napędu

Unieść napęd na wysokość 5–10 mm nad płytę, używając w tym celu gwintowanych nóżek, aby umożliwić ewentualną późniejszą regulację luzu między kołem zębatym a zębatką.

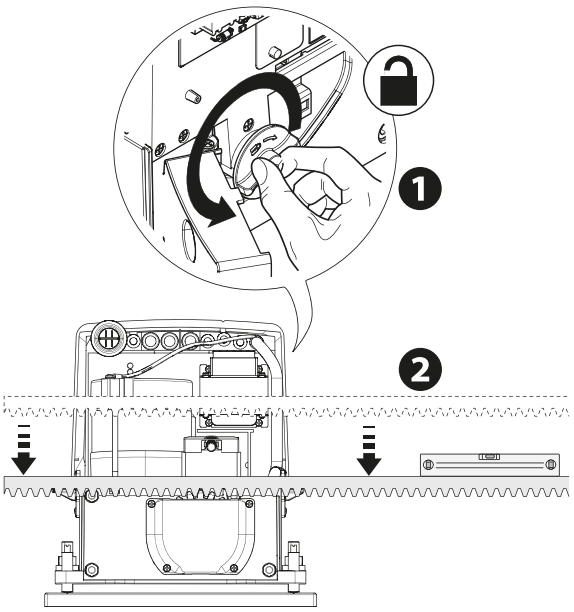


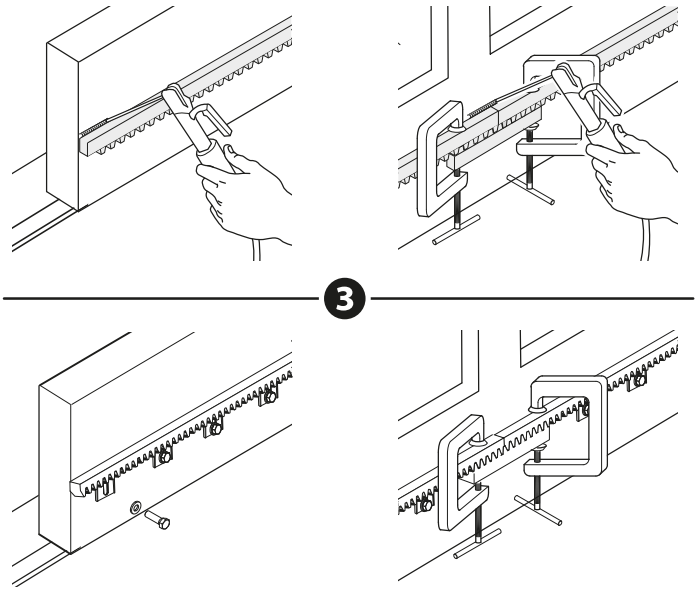


Montaż zębatki

❶ Wysprzęglić napęd.
❷ Oprzeć zębatkę na kole zębatym.
❸ Przyspawać lub zamocować zębatkę na całej długości bramy.

📖 Do połączenia modułów zębatki posłużyć się jej niepotrzebnym odcinkiem, podłożyć go pod miejsce połączenia i zablokować dwoma zaciskami imadłowymi.

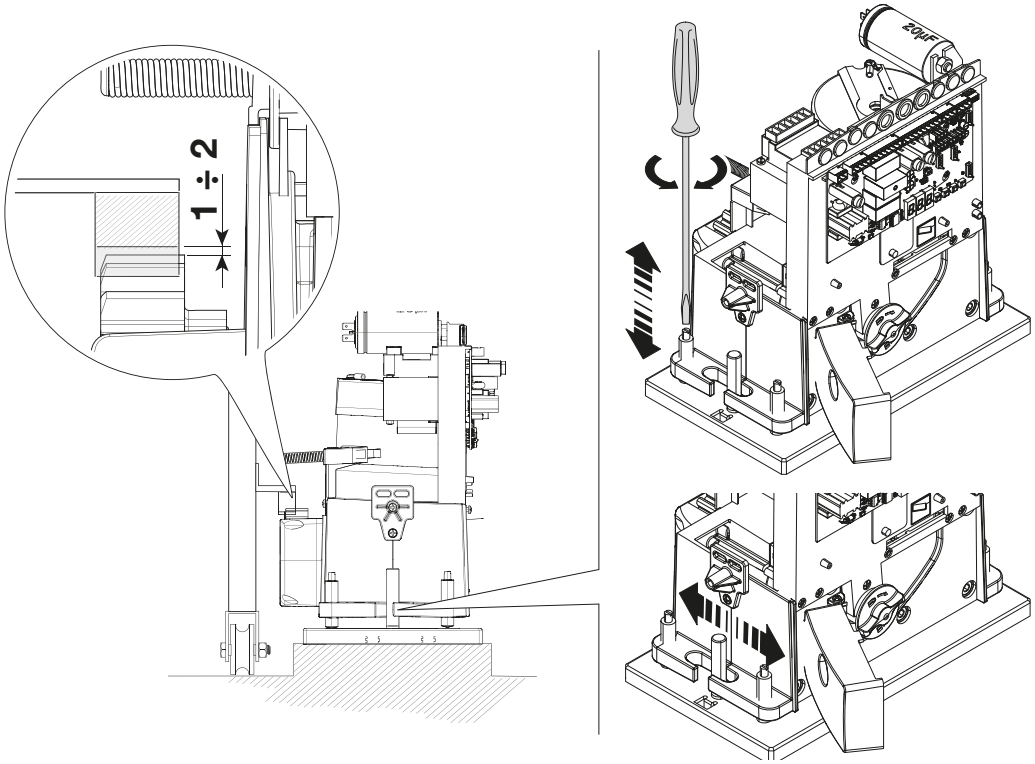




Regulacja połączenia koło zębate-zębatka

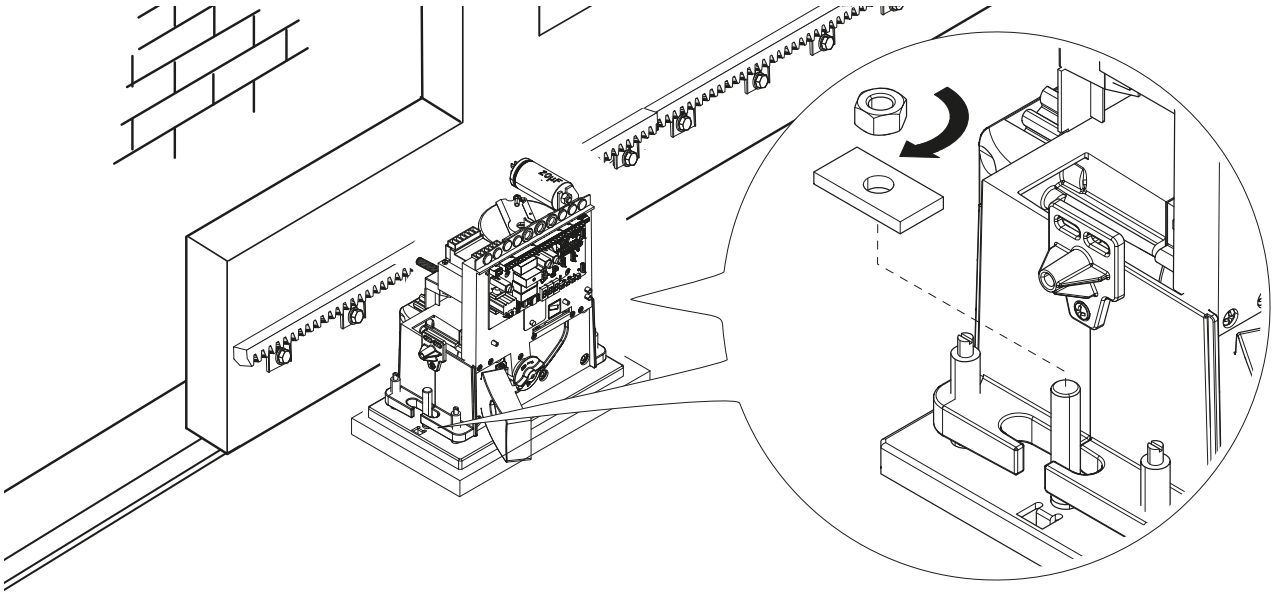
Otworzyć i zamknąć bramę ręcznie.
Wyregulować odległość połączenia koło zębate-zębatka za pomocą gwintowanych stalowych nóżek (regulacja pionowa) i otworów (regulacja pozioma).

📖 Waga bramy nie może obciążać napędu.



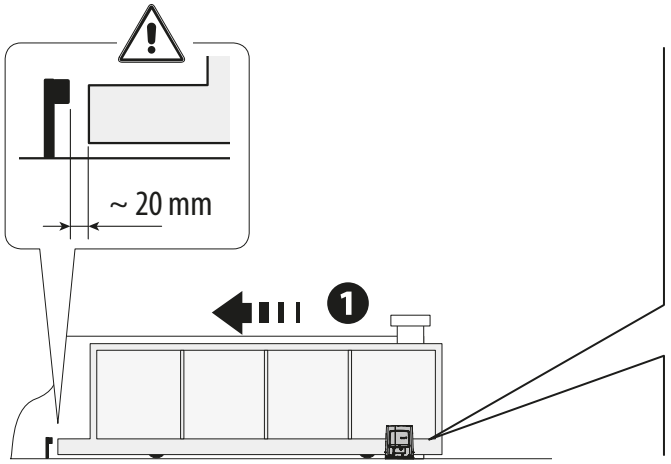
Mocowanie napędu

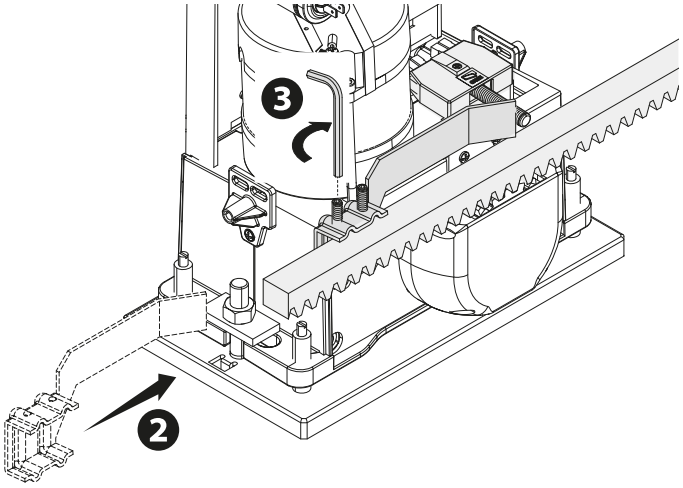
📖 Przystąpić do mocowania dopiero po uprzednim wyregulowaniu połączenia między kołem zębatym a zębatką.
Przymocować napęd do płyty mocującej za pomocą nakrętek i podkładek.



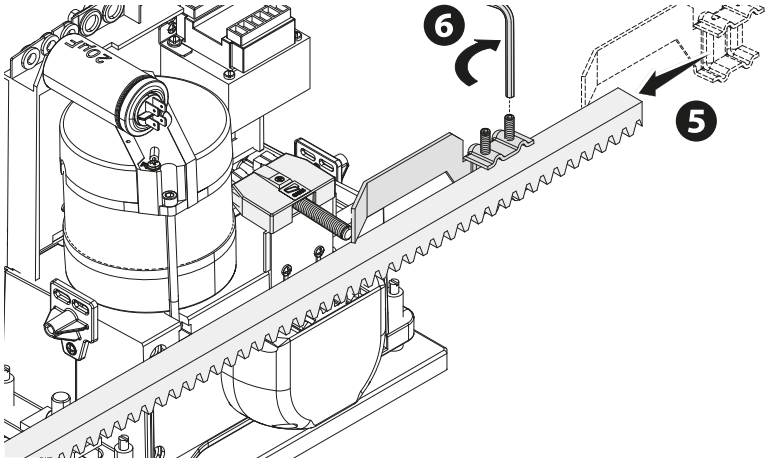
Określenie położeń krańcowych przy użyciu mechanicznych wyłączników krańcowych

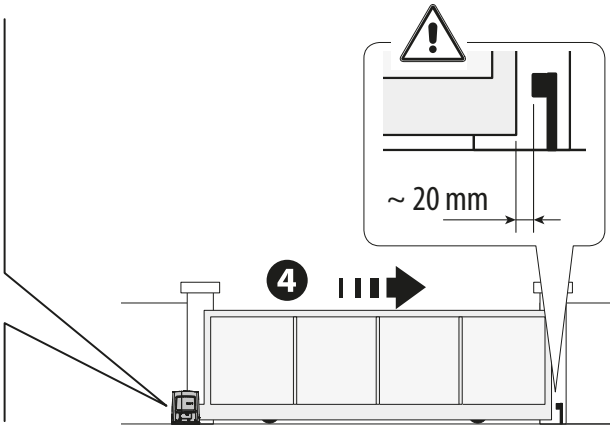
❶ Otworzyć bramę.
❷ Nasunąć łopatkę wyłącznika krańcowego otwarcia na zębatkę.
Sprężyna musi uruchomić mikrowyłącznik.
❸ Przymocować łopatkę wyłącznika krańcowego otwarcia za pomocą śrub bez łba (w zestawie).





❹ Zamknąć bramę.
❺ Nasunąć łopatkę wyłącznika krańcowego zamknięcia na zębatkę.
Sprężyna musi uruchomić mikrowyłącznik.
❻ Przymocować łopatkę wyłącznika krańcowego zamknięcia za pomocą śrub bez łba (w zestawie).





POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

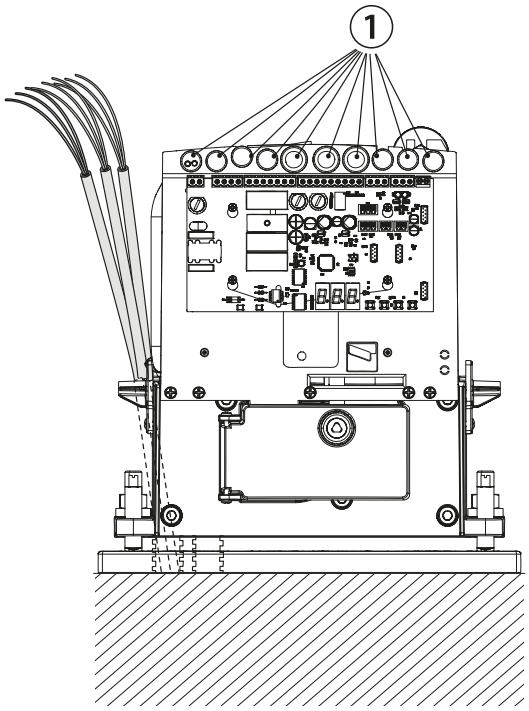
Poprowadzenie kabli elektrycznych

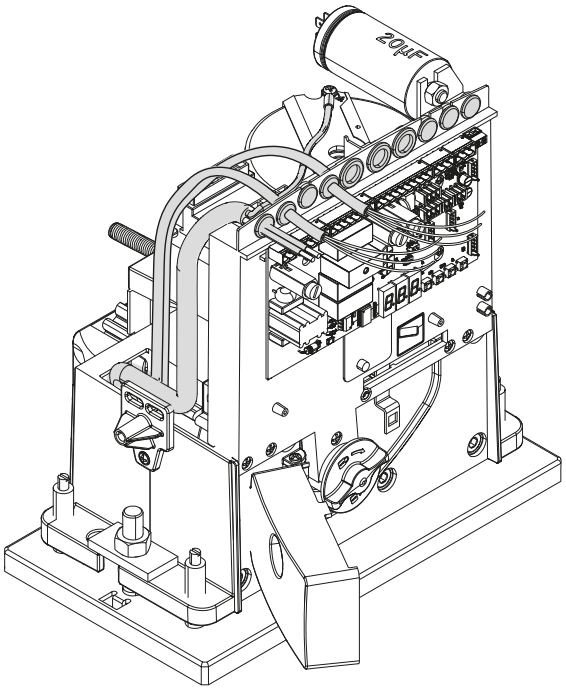
📖 Wykonać połączenia elektryczne zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas pracy (na przykład silnik i transformator).

📖 Użyć przepustów kablowych, aby podłączyć urządzenia do panelu sterowania. Jeden z nich musi zostać przeznaczony wyłącznie do przewodu zasilającego.

❶ Przepusty suportu płyty



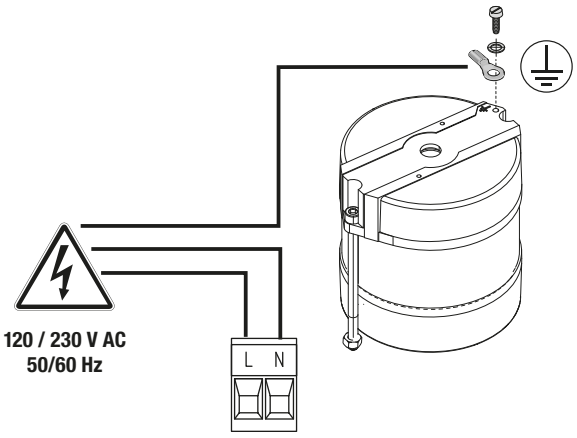


Zasilanie

Podczas każdego etapu montażu należy się upewnić, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu.

⚠ Przed rozpoczęciem prac na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe oraz ewentualne baterie.

Podłączenie do sieci elektrycznej (230/120 V AC – 50/60 Hz)



Podłączenie akcesoriów

Wyjście zasilania do akcesoriów 24 V

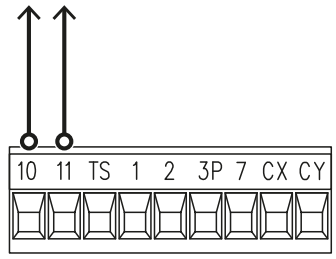
📖 Łączna moc wymienionych poniżej wyjść nie może przekraczać maksymalnej mocy wyjścia [Akcesoria]

Urządzenie	Wyjście	Zasilanie (V)	Maks. moc (W)
Akcesoria	10 - 11	24 AC	20
Kontrolka otwartej bramy	11 - FC / 11 - FA	24 AC	3

Wyjście zasilania do akcesoriów 230 V

Urządzenie	Wyjście	Zasilanie (V)	Częstotliwość (Hz)	Maks. moc (W)
Lampa ostrzegawcza	W - E1	230 AC	50/60	25
Dodatkowa lampa	W - E1	230 AC	50/60	60

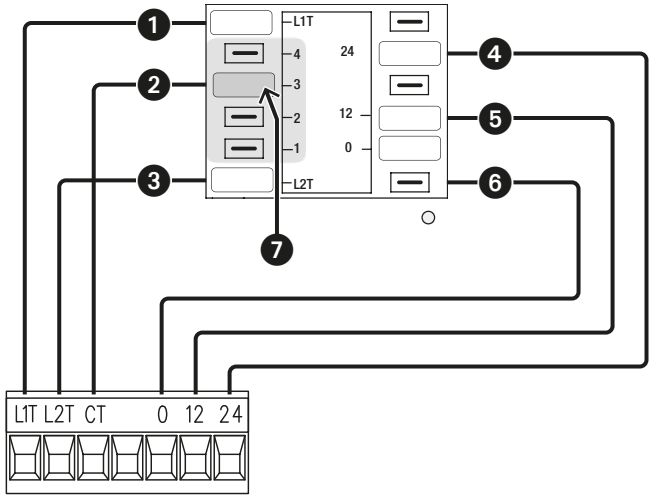
Wyjście zasilania do akcesoriów 24 V



Wyjście dostarcza standardowo napięcie 24 V AC.

📖 Suma prądu pobieranego przez podłączone akcesoria nie może przekraczać wartości 20 W.

Ogranicznik momentu obrotowego



❶ Biały przewód
❷ Czarny przewód
❸ Czerwony przewód
❹ Niebieski przewód
❺ Fioletowy przewód
❻ Pomarańczowy przewód
❼ 📖 W celu zmiany momentu silnika przełożyć wskazane złącze Faston w jedną z 4 pozycji; od 1 (minimalna) do 4 (maksymalna).

Urządzenia sygnalizacyjne

❶ Lampa ostrzegawcza

Miga w fazie otwierania i zamykania napędu.

❷ Dodatkowa lampa

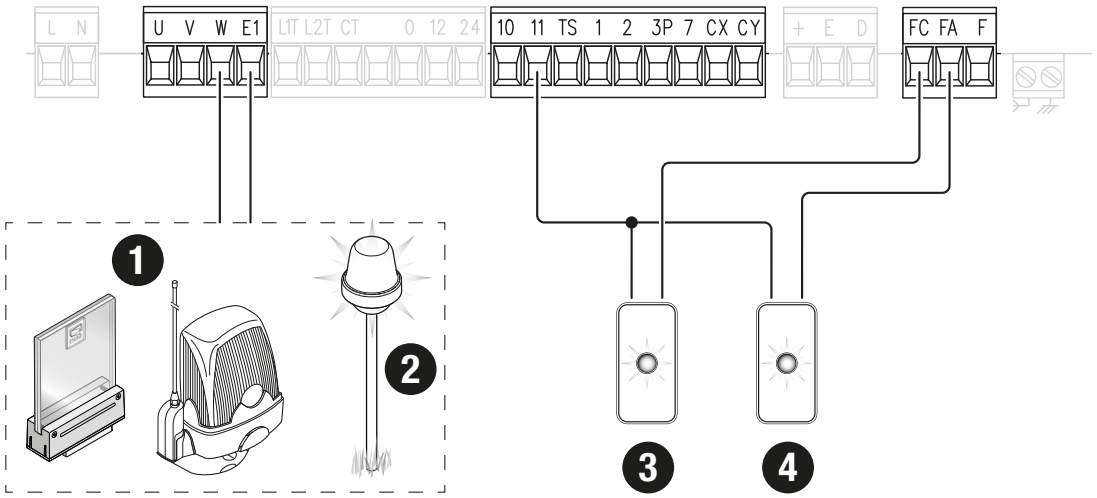
Wzmacnia oświetlenie strefy manewru.

❸ Kontrolka stanu napędu

Informuje, że napęd jest w pozycji otwartej.

❹ Kontrolka stanu napędu

Informuje, że napęd jest w pozycji zamkniętej.



Urządzenia sterujące

❶ Przycisk STOP (styk NC)

Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Użyć urządzenia sterującego w celu wznowienia ruchu.

📖 Jeżeli styk nie jest wykorzystywany, musi zostać dezaktywowany na etapie programowania.

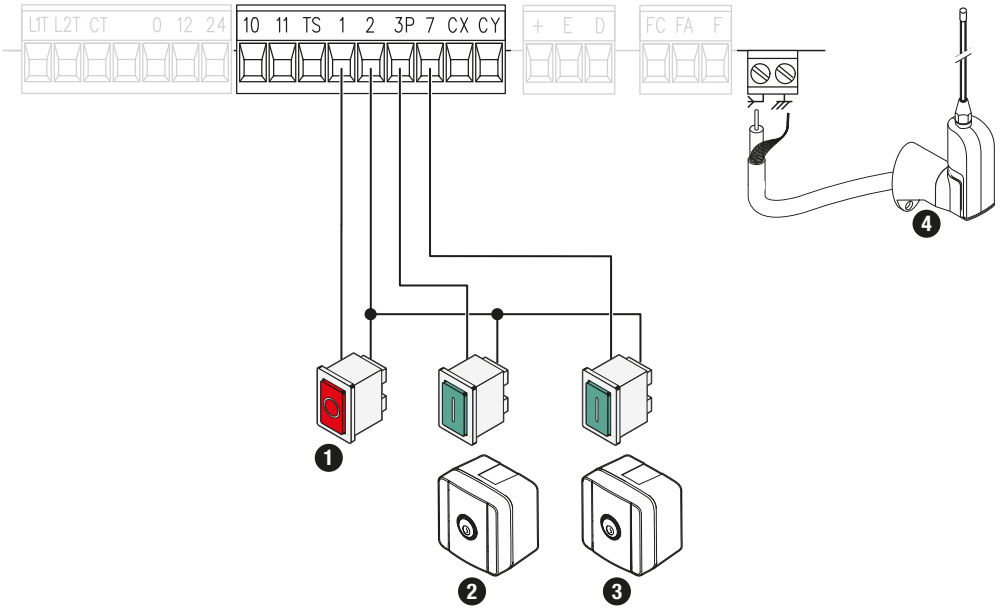
❷ Urządzenie sterujące (styk NO)

Funkcja OTWIERANIE CZĘŚCIOWE

❸ Urządzenie sterujące (styk NO)

Funkcja OTWIERANIE–ZAMYKANIE (krok–krok) lub OTWIERANIE–STOP–ZAMYKANIE–STOP (sekwencyjna)

❹ Antena z przewodem RG58



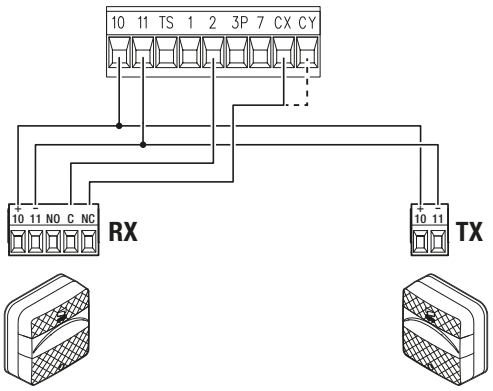
Urządzenia zabezpieczające

Podczas programowania skonfigurować rodzaj czynności, która będzie wykonywana przez podłączone do wejścia urządzenie.
Podłączyć urządzenia zabezpieczające do wejść CX i/lub CY.

📖 Jeżeli nie są używane, styki CX i/lub CY muszą zostać dezaktywowane na etapie programowania.

Fotokomórki DELTA

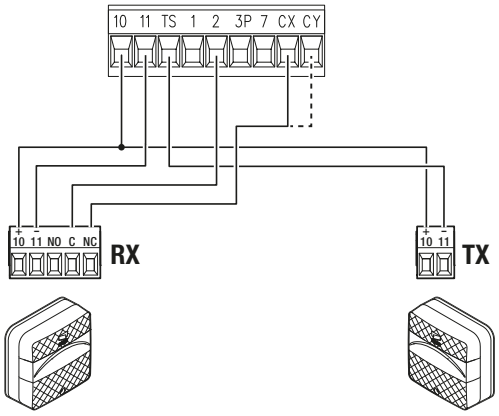
Standardowe podłączenie



Fotokomórki DELTA

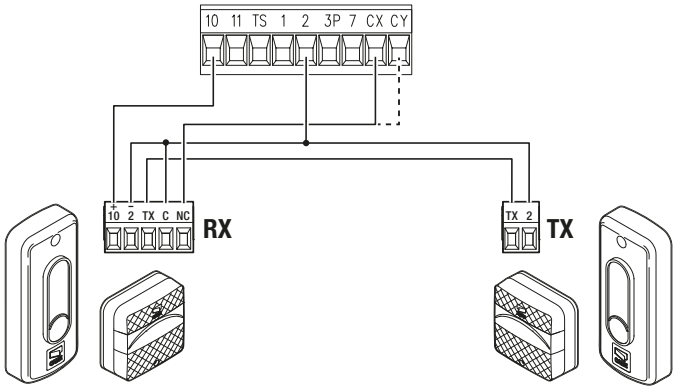
Podłączenie z testem bezpieczeństwa

📖 Patrz funkcja [F5] – test zabezpieczeń.



Fotokomórki DIR

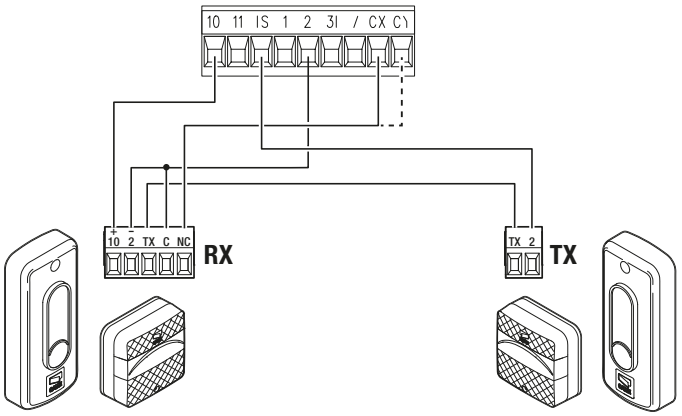
Standardowe podłączenie



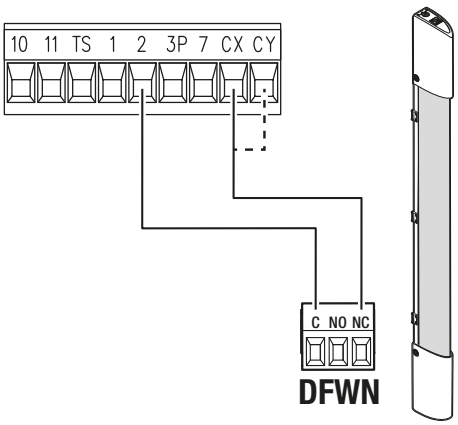
Fotokomórki DIR

Podłączenie z testem bezpieczeństwa

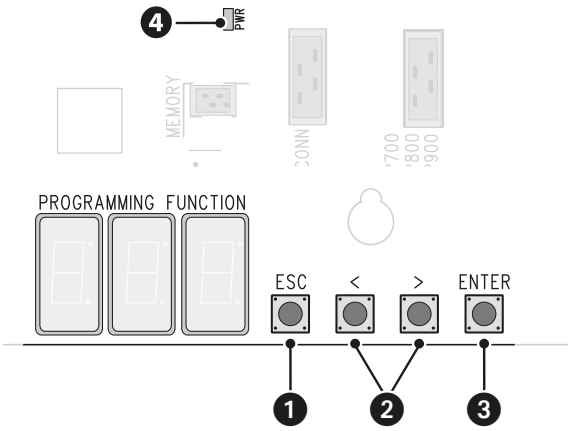
📖 Patrz funkcja [F5] – test zabezpieczeń.



Listwa bezpieczeństwa DFWN



Funkcja przycisków programowania



❶ Przycisk ESC

Przycisk ESC pozwala na wykonywanie niżej opisywanych operacji.
Wyjście z menu
Anulowanie dokonanych zmian
Powrót do poprzedniego ekranu
Zatrzymać napęd

❷ Przyciski < >

Przyciski < > pozwalają na wykonywanie opisanych poniżej operacji.
Nawigacja w menu
Zwiększanie lub zmniejszanie wartości
Zamykanie lub otwieranie napędu

❸ Przycisk ENTER

Przycisk ENTER pozwala na wykonywanie opisanych poniżej operacji.
Wejście do menu
Potwierdzenie wyboru

❹ DIODA zasilania

Dioda zapala się, gdy płytka jest zasilana.

Uruchomienie

📖 Po wykonaniu połączeń elektrycznych przystąpić do uruchomienia. Ta czynność musi zostać wykonana przez doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników.

Sprawdzić, czy strefa ruchu jest wolna od przeszkód.
Podłączyć zasilanie i przystąpić do konfiguracji.
Rozpocząć programowanie od podanych poniżej funkcji.

F54	**Kierunek otwierania**	Ustawia kierunek otwierania bramy.
F1	**Całkowite zatrzymanie**	Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Użyć urządzenia sterującego w celu wznowienia ruchu.

📖 Po podłączeniu systemu do zasilania pierwszym manewrem jest zawsze otwieranie; poczekać na zakończenie manewru.

📖 W przypadku wystąpienia nieprawidłowości, wadliwego działania, hałasów, podejrzanych drgań bądź nieoczekiwanego zachowania urządzenia należy natychmiast wcisnąć przycisk **ESC** lub przycisk **STOP**.

Całkowite zatrzymanie
Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Użyć urządzenia sterującego w celu wznowienia ruchu.

F1	**Całkowite zatrzymanie**	OFF (domyślne) ON

Wejście CX
Przypisuje jedną z funkcji do wejścia CX.

F2	**Wejście CX**	OFF (domyślne) C1 = Ponowne otwarcie podczas zamykania (fotokomórki) C2 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania (fotokomórki) C3 = Zatrzymanie częściowe Tylko z aktywną opcją [F19 - Zam. automatyczne]. C4 = Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody (fotokomórki) C7 = Ponowne otwieranie podczas zamykania (listwy bezpieczeństwa) C8 = Ponowne zamykanie podczas otwierania (listwy bezpieczeństwa) r7 = ponowne otwarcie podczas zamykania (listwy bezpieczeństwa z rezystorem 8K2) r8 = ponowne zamknięcie podczas otwierania (listwy bezpieczeństwa z rezystorem 8K2)

Wejście CY
Przypisuje jedną z funkcji do wejścia CY.

F3	**Wejście CY**	OFF (domyślne) C1 = Ponowne otwarcie podczas zamykania (fotokomórki) C2 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania (fotokomórki) C3 = Zatrzymanie częściowe Tylko z aktywną opcją [Zam. automatyczne] C4 = Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody (fotokomórki) C7 = Ponowne otwieranie podczas zamykania (listwy bezpieczeństwa) C8 = Ponowne zamykanie podczas otwierania (listwy bezpieczeństwa) r7 = ponowne otwarcie podczas zamykania (listwy bezpieczeństwa z rezystorem 8K2) r8 = ponowne zamknięcie podczas otwierania (listwy bezpieczeństwa z rezystorem 8K2)

Test urz. zabezpieczających
Uruchamia kontrolę prawidłowego działania fotokomórek podłączonych do wejść, po każdym poleceniu otwarcia i zamknięcia.

F5	**Test urz. zabezpieczających**	OFF (domyślne) 1 = CX 2 = CY 4 = CX+CY

Totman (Operator obecny)
Przy aktywnej funkcji, ruch napędu (otwieranie lub zamykanie) zostaje przerwany, gdy przycisk na urządzeniu sterującym zostaje zwolniony.

📖 Włączenie funkcji wyklucza wszystkie inne radiowe urządzenia sterujące.

F6	**Totman (Operator obecny)**	OFF (domyślne) ON

Polecenia 2-7
Do przypisania polecenia urządzeniu podłączonemu do 2-7.

F7	**Polecenia 2-7**	0 = Krok po kroku (Ust. domyślne) 1 = Sekwencyjny 2 = Otwieranie 3 = Zamykanie

Polecenie 2-3P
Przypisuje polecenie urządzeniu podłączonemu na 2-3P.

F8	**Polecenie 2-3P**	0 = Otwieranie częściowe (ust. domyślne) 1 = Otwieranie

Przeszkoda przy zatrzymanym silniku

Przy aktywnej funkcji brama pozostanie zatrzymana, jeżeli urządzenia zabezpieczające wykryją przeszkodę. Funkcja działa przy: zamkniętej bramie, otwartej bramie lub po całkowitym zatrzymaniu.

F9	Przeszkody przy zatrzymanym silniku	OFF (domyślne) ON

Dodatkowa lampa

Pozwala na wybór trybu pracy urządzenia oświetlającego podłączonego do wyjścia.

F18	Dodatkowa lampa	OFF = Migająca (ust. domyślne) 1 = Lampa cyklu. 📖 Lampa pozostaje wyłączona, jeżeli czas zamykania automatycznego nie jest ustawiony. 2 = Lampa oświetleniowa.

Zamykanie automatyczne

Ustawia czas, który musi upłynąć przed uruchomieniem zamykania automatycznego, po osiągnięciu położenia krańcowego otwarcia.

📖 Funkcja nie uruchamia się w przypadku interwencji urządzeń zabezpieczających, które wykrywają przeszkody, po zatrzymaniu całkowitym, w przypadku braku zasilania lub wystąpienia błędu.

F19	Zam. automatyczne	OFF (domyślne) Od 1 od 180 sekund

Zamykanie automatyczne po częściowym otwarciu

Ustawia czas, który musi upłynąć przed uruchomieniem zamykania automatycznego, po wykonaniu polecenia otwarcia częściowego.

📖 Funkcja nie uruchamia się w przypadku interwencji urządzeń zabezpieczających, które wykrywają przeszkody, po zatrzymaniu całkowitym, w przypadku braku zasilania lub wystąpienia błędu.

📖 Nie wyłączać funkcji [Zamknięcie automatyczne].

F20	Częściowe zam. autom.	OFF Od 1 do 180 sekund (10 sekund Domyślnie)

Czas wstępnego migania

Ustawia czas wcześniejszego włączenia lampy ostrzegawczej przed każdym manewrem.

F21	Czas wstępnego migania	OFF (domyślne) Od 1 od 10 sekund

Zapisywanie danych

Zapisuje w pamięci przenośnej (memory roll) dane dotyczące użytkowników, ustawień czasowych i konfiguracji.

📖 Funkcja jest wyświetlana tylko, gdy pamięć przenośna jest wprowadzona do portu USB lub gdy karta jest wprowadzona do gniazda na płycie elektronicznej.

F50	Zapisywanie danych	OFF (domyślne) ON

Odczyt danych

Pobiera z pamięci przenośnej (memory roll) dane dotyczące użytkowników, ustawień czasowych i konfiguracji.

📖 Funkcja jest wyświetlana tylko, gdy pamięć przenośna jest wprowadzona do portu USB lub gdy karta jest wprowadzona do gniazda na płycie elektronicznej.

F51	Odczyt danych	OFF (domyślne) ON

Kierunek otwierania
Ustawia kierunek otwierania bramy.

F54	**Kierunek otwierania**	0 = W lewo (ust. domyślne) 1 = W prawo

Czas otwierania częściowego
Pozwala na regulację czasu otwierania bramy.

F71	**Czas otwierania częściowego**	Od 5 do 40 sekund (domyślnie 5 sekund)

Nowy użytkownik
Pozwala na zarejestrowanie maksymalnie 250 użytkowników i przypisanie każdemu z nich jednej z dostępnych funkcji.

📖 Operacja może zostać wykonana za pośrednictwem nadajnika lub innego urządzenia sterującego. Karty zarządzające urządzeniami sterującymi (AF – R700 – R800) muszą być wpięte w gniazda.

📖 Pobrać z portalu docs.came.com formularz LISTA ZAREJESTROWANYCH UŻYTKOWNIKÓW, wpisując L20180423.

U1	**Nowy użytkownik**	1 = Krok po kroku 2 = Sekwencyjny 3 = Otwieranie 4 = Otwieranie częściowe Wybrać funkcję, którą zamierza się przypisać użytkownikowi. Nacisnąć ENTER, aby potwierdzić. Pojawi się prośba o wprowadzenie kodu użytkownika. Wysłać kod do urządzenia sterującego. Powtórzyć procedurę, aby wprowadzić innych użytkowników.

Usuń użytkownika
Pozwala na usunięcie jednego z zarejestrowanych użytkowników.

U2	**Usuń użytkownika**	Użyć strzałek, aby wybrać numer przypisany do użytkownika, którego chce się usunąć. Alternatywnie można uruchomić urządzenie sterujące przypisane do użytkownika, którego chce się usunąć. Nacisnąć ENTER, aby potwierdzić. Pojawia się napis CLr potwierdzający usunięcie.

Usuń wszystkich
Usuwa wszystkich zarejestrowanych użytkowników.

U3	**Usuń wszystkich**	OFF (domyślne) ON

Dekodowanie radiowe
Pozwala na wybór rodzaju kodowania radiowego nadajników uprawnionych do sterowania napędem.

📖 Po wyborze rodzaju kodowania nadajników radiowych [kod zmienny] lub [TW key block] skasowane zostaną wszelkie nadajniki z poprzednio zapisanym innym rodzajem kodowania radiowego.

U4	**Dekodowanie radiowe**	1 = Wszystkie dekodowania (Ust. domyślne) 2 = Kod zmienny 3 = TW Key Block

Rodzaj silnika
Ustaw rodzaj zainstalowanego motoreduktora.

A1	**Rodzaj silnika**	1 = BX604 2 = BX608

Resetowanie parametrów

Przywraca ustawienia fabryczne z wyjątkiem funkcji: [Dekodowanie radiowe], [Rodzaj silnika] i ustawienia dotyczące kalibracji skoku.

A4	**Resetowanie parametrów**	OFF (domyślne) ON

Liczniki manewrów

Pozwala na wyświetlenie liczby manewrów wykonanych przez napęd.

A5	**Liczniki manewrów**	001 = 100 manewrów 010 = 1000 manewrów 100 = 10000 manewrów 999 = 99900 manewrów CSI = Zabieg konserwacyjny

Wersja FW

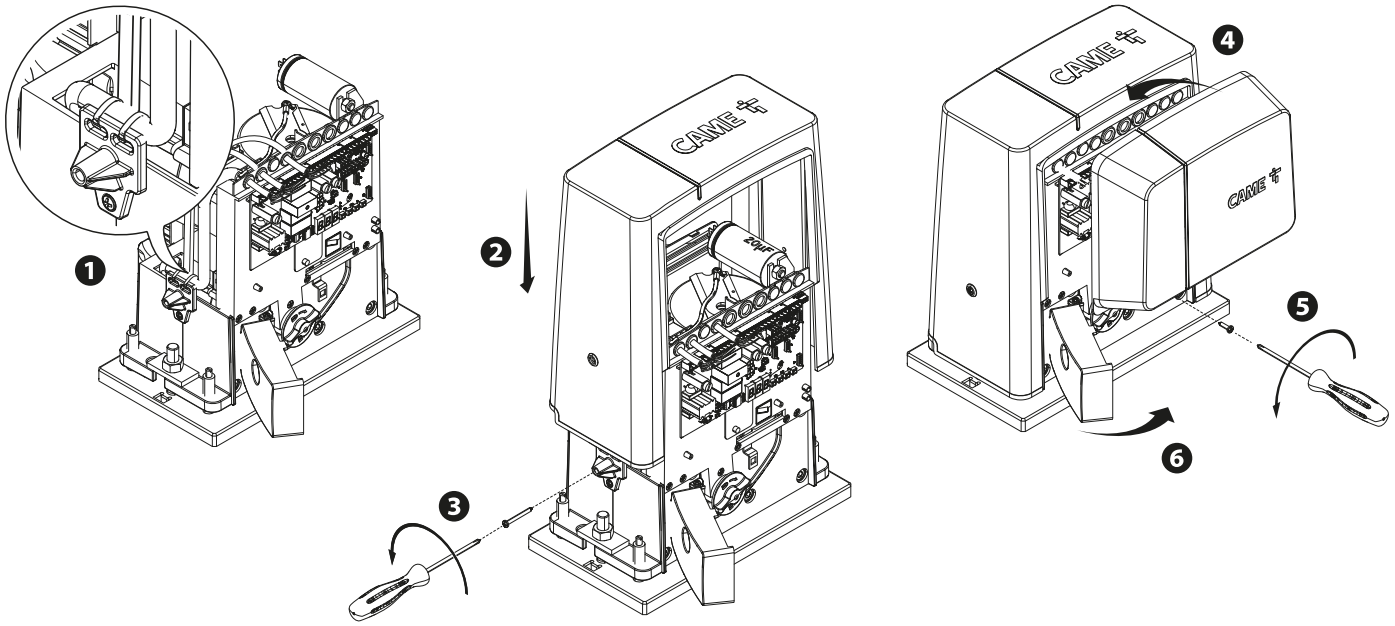
Wyświetla numer wersji oprogramowania układowego i zainstalowanych GUI.

H1	**Wersja FW**	

KOMUNIKATY BŁĘDU

E4	Błąd - nieudany test serwisowy
E7	Błąd czasu pracy
E8	Błąd - drzwiczki wysprzęglania otwarte
E9	Wykryta przeszkoda podczas zamykania
E10	Wykryta przeszkoda podczas otwierania
E11	Przekroczono maksymalną liczbę wykrytych kolejno przeszkód
E15	Błąd – pilot niekompatybilny

OPERACJE KOŃCOWE



MCBF	
Modele	**BX608**
14 m - 400 kg	-
14 m - 800 kg	150000
Montaż w strefie wietrznej	-15%

📖 Procenty wskazują wartość, o jaką należy zmniejszyć liczbę cykli w zależności od rodzaju i liczby zainstalowanych akcesoriów.

⚠ Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub wymianą części należy odłączyć zasilanie od urządzenia.

⚠ Niniejszy dokument dostarcza instalatorowi niezbędnych wskazówek dotyczących obowiązkowych kontroli w czasie wykonywania prac konserwacyjnych.

⚠ Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, na przykład w przypadku instalacji w miejscach odwiedzanych sezonowo, należy odłączyć zasilanie, a po jego przywróceniu, sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo.

📖 Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji i regulacji, należy zapoznać się z instrukcją instalacji produktu.

📖 Aby uzyskać informacje dotyczące wyboru produktu i akcesoriów, należy zapoznać się z katalogiem produktów.

📖 Co 10 000 cykli lub co 6 miesięcy eksploatacji należy obowiązkowo przeprowadzić prace konserwacyjne podane poniżej.

Przeprowadzić ogólny przegląd i dokładnie dokręcić elementy łącznikowe.
Nasmarować wszystkie ruchome części mechaniczne.
Sprawdzić prawidłowe działanie urządzeń sygnalizacyjnych i zabezpieczających.
Sprawdzić stan zużycia ruchomych części mechanicznych i sprawdzić, czy pracują prawidłowo.
Sprawdzić skuteczność działania urządzenia wysprzęglającego, wykonując manewr przy swobodnie poruszającym się skrzydle. Ruch skrzydła nie może napotykać przeszkód.
Sprawdzić stan przewodów elektrycznych oraz ich połączeń.
Sprawdzić i wyczyścić prowadnicę przesuwu i zębatkę.

CAME

CAME.COM

CAME S.P.A.
Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso – Włochy
Tel. (+39) 0422 4940
Faks (+39) 0422 4941

© CAME S.p.A. - Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia. - Tłumaczenie oryginalnej instrukcji